TADOKU JUNIOR　西風かあさんのおはなし（バージェス）　★★★★☆ ながい　1074語

How Reddy Fox Was Surprised

キツネのレディがびっくりしたおはなし

Thornton W. Burgess（1910年の本）　**原文そのまま**　朗読：Laurie Anne Walden

人の声の朗読
を聞く・Web版

どんなおはなし？　まいごになったウッドチャックのジョニーに、いじわるなキツネのレディがしのびより、しっぽをぎゅっ！ところが、びっくりしたのはレディのほうでした。



Johnny Chuck and Reddy Fox lived very near together on the edge of the Green Meadows. Johnny Chuck was fat and roly-poly. Reddy Fox was slim and wore a bright red coat. Reddy Fox used to like to frighten Johnny Chuck by suddenly popping out from behind a tree and making believe that he was going to eat Johnny Chuck all up.

One bright summer day Johnny Chuck was out looking for a good breakfast of nice tender clover. He had wandered quite a long way from his snug little house in the long meadow grass, although his mother had told him never to go out of sight of the door. But Johnny was like some little boys I know, and forgot all he had been told.

He walked and walked and walked. Every few minutes Johnny Chuck saw something farther on that looked like a patch of nice fresh clover. And every time when he reached it Johnny Chuck found that he had made a mistake. So Johnny Chuck walked and walked and walked.

Old Mother West Wind, coming across the Green Meadows, saw Johnny Chuck and asked him where he was going. Johnny Chuck pretended not to hear and just walked faster.

One of the Merry Little Breezes danced along in front of him.

“Look out, Johnny Chuck, you will get lost,” cried the Merry Little Breeze then pulled Johnny's whiskers and ran away.

Higher and higher up in the sky climbed round, red Mr. Sun. Every time Johnny Chuck looked up at him Mr. Sun winked.

“So long as I can see great round, red Mr. Sun and he winks at me I can't be lost,” thought Johnny Chuck, and trotted on looking for clover.

By and by Johnny Chuck really did find some clover—just the sweetest clover that grew in the Green Meadows. Johnny Chuck ate and ate and ate and then what do you think he did? Why, he curled right up in the nice sweet clover and went fast asleep.

Great round, red Mr. Sun kept climbing higher and higher up in the sky, then by and by he began to go down on the other side, and long shadows began to creep out across the Green Meadows. Johnny Chuck didn't know anything about them: he was fast asleep.

By and by one of the Merry Little Breezes found Johnny Chuck all curled up in a funny round ball.

“Wake up Johnny Chuck! Wake up!” shouted the Merry Little Breeze.

Johnny Chuck opened his eyes. Then he sat up and rubbed them. For just a few, few minutes he couldn't remember where he was at all.

By and by he sat up very straight to look over the grass and see where he was. But he was so far from home that he didn't see a single thing that looked at all like the things he was used to. The trees were all different. The bushes were all different. Everything was different. Johnny Chuck was lost.

Now, when Johnny sat up, Reddy Fox happened to be looking over the Green Meadows and he saw Johnny's head where it popped above the grass.

“Aha!” said Reddy Fox, “I'll scare Johnny Chuck so he'll wish he'd never put his nose out of his house.”

Then Reddy dropped down behind the long grass and crept softly, oh, ever so softly, through the paths of his own, until he was right behind Johnny Chuck. Johnny Chuck had been so intent looking for home that he didn't see anything else.

Reddy Fox stole right up behind Johnny and pulled Johnny's little short tail hard. How it did frighten Johnny Chuck! He jumped right straight up in the air and when he came down he was the maddest little woodchuck that ever lived in the Green Meadows.

Reddy Fox had thought that Johnny would run, and then Reddy meant to run after him and pull his tail and tease him all the way home. Now, Reddy Fox got as big a surprise as Johnny had had when Reddy pulled his tail. Johnny didn't stop to think that Reddy Fox was twice as big as he, but with his eyes snapping, and chattering as only a little Chuck can chatter, with every little hair on his little body standing right up on end, so that he seemed twice as big as he really was, he started for Reddy Fox.

It surprised Reddy Fox so that he didn't know what to do, and he simply ran. Johnny Chuck ran after him, nipping Reddy's heels every minute or two. Peter

Rabbit just happened to be down that way. He was sitting up very straight looking to see what mischief he could get into when he caught sight of Reddy Fox running as hard as ever he could. “It must be that Bowser, the hound, is after Reddy Fox,” said Peter Rabbit to himself. “I must watch out that he doesn't find me.”

Just then he caught sight of Johnny Chuck with every little hair standing up on end and running after Reddy Fox as fast as his short legs could go.

“Ho! ho! ho!” shouted Peter Rabbit. “Reddy Fox afraid of Johnny Chuck! Ho! ho! Ho!”

Then Peter Rabbit scampered away to find Jimmy Skunk and Bobby Coon and Happy Jack Squirrel to tell them all about how Reddy Fox had run away from Johnny Chuck, for you see they were all a little afraid of Reddy Fox.

Straight home ran Reddy Fox as fast as he could go, and going home he passed the house of Johnny Chuck. Now Johnny couldn't run so fast as Reddy Fox and he was puffing and blowing as only a fat little woodchuck can puff and blow when he has to run hard. Moreover, he had lost his ill temper now and he thought it was the best joke ever to think that he had actually frightened Reddy Fox. When he came to his own house he stopped and sat on his hind legs once more. Then he shrilled out after Reddy Fox: “Reddy Fox is a 'fraid cat, 'fraid-cat! Reddy Fox is a 'fraid-cat!”

And all the Merry Little Breezes of Old Mother West Wind, who were playing on the Green Meadows shouted: “Reddy Fox is a 'fraid-cat, 'fraid-cat!”

And this is the way that Reddy Fox was surprised and that Johnny Chuck found his way home.

ウッドチャックのジョニーとキツネのレディは、みどりの野原のはずれに、すぐ近くどうしでくらしていました。ジョニーは太っていて、ころころしていました。レディはほっそりしていて、まっかな上着を着ていました。レディは、木のかげからとつぜんとび出して、ジョニーをぺろりと食べてしまうふりをして、こわがらせるのがすきでした。

ある晴れた夏の日、ジョニーは、やわらかくておいしいクローバーの朝ごはんをさがしに出かけました。ジョニーは、長い草の中にある自分のあたたかい小さなおうちから、ずいぶん遠くまで来てしまいました。おかあさんに、家の戸口が見えなくなるところへは行ってはいけないと言われていたのに。でも、ジョニーはわたしの知っているある男の子たちと同じで、言われたことをすっかりわすれてしまったのです。

ジョニーは歩いて、歩いて、歩きました。何分かおきに、もっと先のほうに、おいしそうな新しいクローバーのしげみのようなものが見えました。でも、そこへつくたびに、ジョニーは見まちがいだったと気づくのでした。それでジョニーは、歩いて、歩いて、歩きました。

みどりの野原をわたってきた西風かあさんが、ジョニーを見かけて、どこへ行くのかとたずねました。ジョニーは聞こえないふりをして、もっと速く歩きました。

陽気なそよ風のひとりが、ジョニーの前をおどりながらついてきました。

「気をつけて、ジョニー。まいごになっちゃうよ」と陽気なそよ風はさけぶと、ジョニーのひげを引っぱってにげていきました。

まるくて赤いお日さまは、空の高く高くへとのぼっていきました。ジョニーが見上げるたびに、お日さまはウインクしました。

「大きくてまるくて赤いお日さまが見えていて、ウインクしてくれるうちは、まいごになんかならないさ」とジョニーは思い、クローバーをさがしながら、とことこ歩いていきました。

やがてジョニーは、ほんとうにクローバーを見つけました――みどりの野原でいちばんあまいクローバーです。ジョニーは食べて、食べて、食べました。それから、どうしたと思いますか？なんと、そのおいしいあまいクローバーの中でまるくなって、ぐっすりねむってしまったのです。

大きくてまるくて赤いお日さまは、空の高く高くへのぼりつづけ、やがてむこうがわへしずみはじめました。長いかげが、みどりの野原にのびてきました。ジョニーはそんなことはなにも知りません。ぐっすりねむっていたのです。

しばらくして、陽気なそよ風のひとりが、おかしなボールのようにまるくなっているジョニーを見つけました。

「起きて、ジョニー！起きてよ！」と陽気なそよ風はさけびました。

ジョニーは目をあけました。それから起き上がって、目をこすりました。ほんの少しのあいだ、自分がどこにいるのか、まったく思い出せませんでした。

やがて、草のむこうを見て、ここがどこかたしかめようと、ぴんとせのびしてすわりました。でも、家からあまりにも遠くへ来てしまったので、いつも見なれているものに少しでもにたものは、なにひとつ見えませんでした。木はみんなちがっていました。しげみもみんなちがっていました。なにもかもがちがっていました。ジョニーは、まいごになってしまったのです。

さて、ジョニーがせのびしてすわったとき、キツネのレディがたまたまみどりの野原を見わたしていて、草の上にひょっこり出たジョニーの頭を見つけました。

「しめしめ！」とレディは言いました。「ジョニーをうんとこわがらせて、家から鼻なんか出さなきゃよかったと思わせてやろう」

そこでレディは長い草のかげにしゃがみこみ、自分だけが知っている道を通って、そうっと、そうっと、ほんとうにそうっとしのびより、とうとうジョニーのすぐうしろまで来ました。ジョニーは家をさがすのにむちゅうで、ほかのものはなにも目に入りませんでした。

レディはジョニーのすぐうしろにしのびよると、ジョニーの小さな短いしっぽを、ぎゅっと引っぱりました。ジョニーは、どんなにびっくりしたことでしょう！ジョニーはぴょーんと空中にとび上がり、おりてきたときには、みどりの野原にこれまで住んだどのウッドチャックよりも、かんかんにおこったウッドチャックになっていました。

レディは、ジョニーがにげだすだろうと思っていました。そうしたら追いかけて、しっぽを引っぱり、家までずっとからかってやるつもりだったのです。ところが、こんどはレディのほうが、しっぽを引っぱられたときのジョニーと同じくらい、びっくりすることになりました。ジョニーは、レディが自分の2ばいも大きいことなど考えもせずに、目をぎらぎらさせ、小さなウッドチャックにしかできないキーキー声でまくしたて、小さな体の毛を1本のこらずさか立てて、ほんとうの2ばいも大きく見えるすがたで、レディにむかっていったのです。

レディはあまりにびっくりして、どうしたらいいかわからず、ただにげだしました。ジョニーはそのあとを追いかけ、しょっちゅうレディのかかとにかみつきました。ちょうどそのあたりに、ウサギのピーターがいました。ピーターは、なにかいたずらできることはないかと、ぴんとせのびしてすわって見まわしていたとき、キツネのレディが力いっぱい走っていくのを見かけました。「きっと、りょう犬のバウザーに追いかけられているんだな」とピーターはひとりごとを言いました。「見つからないように気をつけなくちゃ」

ちょうどそのとき、毛を1本のこらずさか立てたジョニーが、短い足でせいいっぱい速く、レディを追いかけていくのが見えました。

「わっはっは！」とピーターはさけびました。「キツネのレディが、ウッドチャックのジョニーをこわがってる！わっは、わっは！わっはっは！」

それからピーターは、スカンクのジミーやアライグマのボビーやリスのハッピー・ジャックをさがしに、ぴょんぴょんかけていきました。キツネのレディがウッドチャックのジョニーからにげだしたことを、すっかり話してやるためです。というのも、みんな少しずつレディがこわかったのです。

レディは力いっぱい走って、まっすぐ家へ帰りました。帰るとちゅうで、ジョニーの家の前を通りすぎました。さて、ジョニーはレディほど速く走れなかったので、太った小さなウッドチャックが一生けんめい走っ

たときにしかできないような、はあはあ、ふうふうという息をしていました。そのうえ、もうきげんはすっかりなおっていて、自分がほんとうにキツネのレディをこわがらせたなんて、こんなにゆかいなことはないと思っていました。自分の家まで来ると、ジョニーは立ちどまって、もう一度うしろ足でちょこんとすわりました。それから、レディのうしろすがたにむかってキーキー声でさけびました。「キツネのレディはこわがりやーい、こわがりやーい！キツネのレディはこわがりやーい！」

すると、みどりの野原で遊んでいた西風かあさんの陽気なそよ風たちもみんな、さけびました。「キツネのレディはこわがりやーい、こわがりやーい！」

こうして、キツネのレディはびっくりさせられ、ウッドチャックのジョニーは家へ帰る道を見つけたのでした。

たんご と クイズ　キツネのレディがびっくりしたおはなし

clover クローバー	grass 草	whiskers ひげ
sky 空	shadows かげ	tail しっぽ
woodchuck ウッドチャック	hound りょう犬	

Q1 ジョニーがまいごになったのはなぜ？

① クローバーをさがして遠くまで来たから　② 雨で道が見えなかったから

③ レディにつれていかれたから

Q2 しっぽを引っぱられたジョニーは、どうした？

① なきだした　② 家ににげた　③ 毛をさか立ててレディにむかっていった

Q3 ピーターは、さいしょレディがだれに追いかけられていると思った？

① ブラウンさん　② りょう犬のバウザー　③ カエルのおじいさん

こたえ

Q1　①　おかあさんの言いつけをわすれ、クローバーをさがして遠くまで歩き、ねむってしまったので、見なれない所にいたのです。

Q2　③　ジョニーはかんかんにおこって、毛をさか立て、レディにむかっていきました。びっくりしたレディはにげだしました。

Q3　②　レディが走っていくのを見て、りょう犬のバウザーに追われていると思いました。ところが、追いかけていたのはジョニーでした。

原田英語の多読ベストジュニア

本物の英語の絵本 1,000話以上を、原文・人の声の朗読・和訳つきで。ゲーム・なぞなぞも。ぜんぶ無料・登録なし。

haradaeigo.com/tadokubestjr/

出典　英文：原文そのまま（1語も書きかえていません）。Project Gutenberg 電子書籍 #2557（Thornton W. Burgess、1910年）。パブリックドメイン。
挿絵：この本には挿絵がないため、場面をイメージして AI（Codex）で描いた絵です。
朗読（Web版）：Laurie Anne Walden（LibriVox のボランティア。パブリックドメイン）
和訳・クイズ：AIと人が作成。AIは３重チェック。人の目でも順次確認しています。